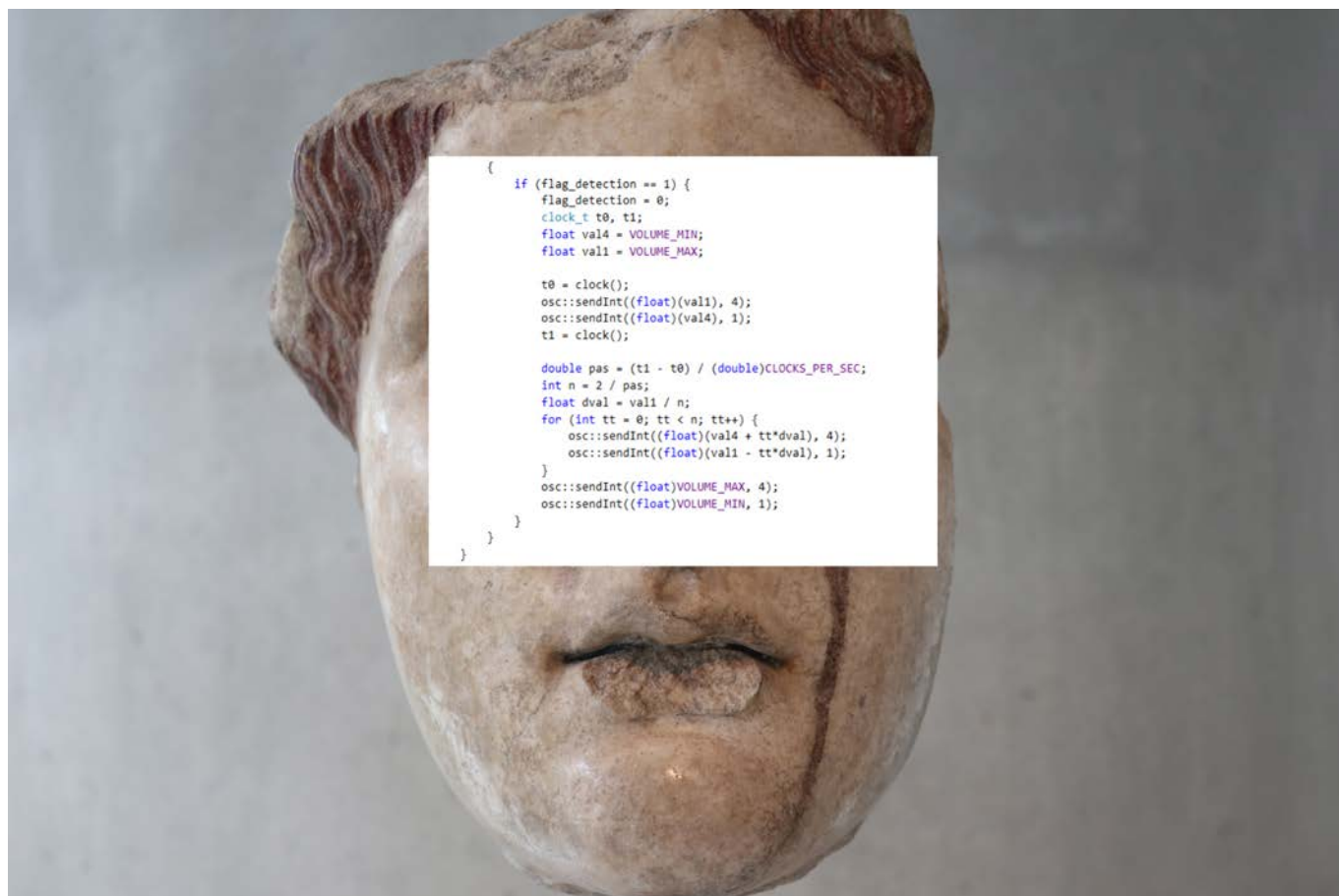


Création  
2025

Un opéra  
de Véronique Caye

Immersion visuelle et  
chantée dans le  
code informatique

# ADA, AU DELA DE L'IMAGE



# ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / GÉNÉRIQUE

## ÉQUIPE

Conception, texte, mise en scène et vidéo

**Véronique Caye**

Conception et développement scientifiques  
en collaboration avec

**Michèle Gouiffès**  
**Behnoosh Mohammadzadeh**

Musique et spatialisation sonore  
Assisté de

**Frédéric Minière**  
**Nathan Minière**

Image algorithmique

**Yukao Nagemi**

Espace & costumes

**Pascale Stih**

Lumière

**Pauline Guyonnet**

Collaboration artistique

**Xavier Maurel**

Avec

**Juliette Séjourné**  
**Pierre Mignard**

*et un chœur électronique avec Nastasja Apostolska, Léna Bokobza-Brunet, Johmereena Baro, Fabien Chapeira, Léa Constance Piette, Victor Lalmanach, Ulysse Menge, Pierre Mignard, Xavier Maurel, Baptiste Znamenak.*

## CRÉATION

Résidence de création Scène de Recherche ENS Paris Saclay janvier / mai 2024

Résidence de création Théâtre de l'Aquarium Paris septembre / octobre 2025

## DIFFUSION (EN COURS)

**Théâtre de l'Aquarium Paris 3 octobre 2025**

**Théâtre du Chariot Paris 9, 10, 11, 12 octobre 2025**

**Scène de Recherche Ecole Normale Supérieure Paris Saclay 19 mars 2026 à 14h30 & 19h30**

## PRODUCTION

Production : Le Laboratoire Victor Vérité

Coproduction : La Scène de Recherche de l'ENS-Paris Saclay

Coréalisation : Théâtre du Chariot Paris

Avec le soutien de la DRAC Île de France Ministère de la Culture

Le Centre national du cinéma et de l'image animée

La Chartreuse de Villeneuve lez Avignon/Centre National des écritures du spectacle

La Diagonale-Université Paris-Saclay/ministère de l'Enseignement supérieur

et de la Recherche (label « science avec et pour la société »)

Laboratoire interdisciplinaire des sciences du numérique (LISN / CNRS/Paris Saclay)

Avec le soutien en résidence de création de la vie brève – Théâtre de l'Aquarium

## LIVRE

**ADA, au delà de l'image, Hématomes Editions (octobre 2025)**

## ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / PRÉSENTATION

*Ada, au-delà de l'image* est un opéra pour deux acteur.ice.s et un chœur électronique.

Il met en scène un texte chanté (dialogue entre le langage dit « naturel » et le langage informatique Python), de la musique (chœur chanté et augmenté virtuellement) et de la vidéo (traitement graphique interactif du code et diffusion en réalité augmentée).

L'opéra se propose d'explorer certaines distorsions des intelligences artificielles de reconnaissance faciale.

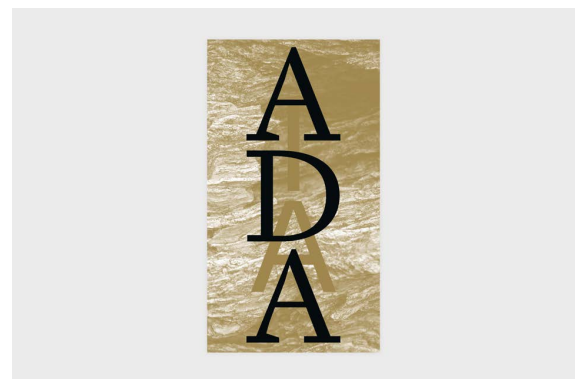
Il a en effet été remarqué que les bases de données sur lesquelles l'intelligence artificielle fonde son apprentissage, et qui sont nourries très majoritairement par des hommes, sont de ce fait statistiquement biaisées.

Cela a notamment pu entraîner à de nombreuses reprises des dysfonctionnements majeurs lorsque les machines ont à reconnaître des visages de femmes.

L'opéra est donc une réflexion poétique et philosophique sur le rapport homme-machine – plus exactement ici femme-machine –, sur les biais de genre, et sur l'intelligence artificielle qui tend à devenir un intermédiaire entre l'individu et son identité.

Un personnage féminin – Ada –, elle-même ingénieure informaticienne, dialogue avec une intelligence artificielle figurée par un acteur et un chœur, et tente de corriger ces biais de genre qui l'empêchent d'avoir accès à sa propre image. Elle s'interroge ce faisant aussi sur elle-même, et sur notre dépendance, voire notre assujettissement aux images numériques.

Sa quête la conduit, et nous avec, à une forme de regard rétrospectif sur la nature et la fonction des images depuis l'aube de l'humanité, lorsque, par exemple, femmes et hommes laissaient la forme de leurs mains sur les parois des cavernes...



# ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / EXTRAITS DU LIVRE

## CHOEUR

AttributeError  
call last)

Traceback (most recent

```

----> 2 output = gender_detector(input)

1 images
in getFaceBox(image, threshold)
  1 def getFaceBox(image, threshold=0.7):
----> 2     imageHeight = image.shape[0]
      3     imageWidth = image.shape[1]
      4     blob = cv.fromImage(image, 1.0, True, False)

```

AttributeError: 'NoneType' object has no attribute

## IA :

Je te regarde.  
Je ne vois rien.  
Je suis aveugle.  
C'est la nuit algorithmique  
Un naufrage du procédé de calcul  
qui résout des problèmes  
*à quelques erreurs près*

## ADA :

Le processus logique  
entraîné à l'apprentissage profond  
de millions de visage  
Ne te reconnais pas  
Ne te réponds pas

L'intelligence artificielle a échoué  
une erreur dans le procédé de calcul

une identité  
manipulée  
tronquée  
générée  
pour une réalité cachée  
une image vraie ?

## ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / NOTE D'INTENTION

Le livret d' *ADA, au-delà de l'image* est un dialogue entre le langage dit « naturel » et le langage informatique (Python). Il s'inspire des travaux de plusieurs femmes scientifiques, au premier rang desquelles Augusta Ada King, comtesse de Lovelace, née Ada Byron, fille du célèbre poète, et qui prête en outre son prénom au rôle-titre.

Ada Lovelace (1815 – 1852), mathématicienne éclairée et « poétesse des sciences », selon sa propre expression, écrivit en effet le premier algorithme qu'on s'accorde à considérer comme une prémonition de ce que sera la programmation informatique. À propos du « moteur analytique » créé par Charles Babbage, sorte d'ancêtre mécanique de l'ordinateur, elle écrivit en 1843 : *Il est souhaitable de se prémunir contre a possibilité d'idées exagérées qui pourraient surgir... Le moteur analytique n'a aucune prétention à créer quoi que ce soit. Il peut faire tout ce que nous savons lui ordonner de faire. Il peut suivre des analyses ; mais il n'a aucun pouvoir d'anticiper toute relation analytique ou vérité. Son but est de nous aider à rendre disponible ce que nous connaissons...* L'algorithme qu'elle créa, qui permettait de faire fonctionner le moteur pour calculer des nombres, se promettait pourtant d'en faire une machine universelle capable de générer quoi que ce soit – par exemple, de la musique, des images, de la poésie...

La force poétique de la pensée d'Ada Lovelace sur les mathématiques (et par suite sur le codage informatique) guide toute la dramaturgie d'*ADA, au-delà de l'image*.

Parmi les autres autrices ayant inspiré le travail et la réflexion : Tina Nikoukah, chercheuse au laboratoire Borelli de l'ENS-Paris Saclay, dont la thèse, intitulée *La Vie secrète des images* renseigne sur la véritable nature des images numériques ; Aurélie Jean, qui a publié

plusieurs ouvrages (dont *De l'autre côté de la machine* en 2019) sur les questions de société que soulève le développement incessant de nouveaux algorithmes pour régir notre vie quotidienne ; Joy Buolamwini, chercheuse au MIT, qui se tourne vers l'art pour mettre en lumière les implications sociales de l'intelligence artificielle, et qui a été une des premières à découvrir les biais de genre dans le domaine qui nous intéresse.

Le projet d'opéra s'inscrit dans la continuité de la recherche que je mène depuis plusieurs années sur la place de l'image sur scène<sup>1</sup> ainsi que sur sa signification dans la société contemporaine. Il fait suite notamment aux projets Arts/Science que j'ai réalisés avec la collaboration de Michèle Gouiffès (maître de conférences, LISN, CNRS, Université Paris-Saclay) sur le traitement d'image et l'informatique : *Gardien du Temple* (2015), *Vera Icona* (2018) et *La Tempête* (2020-2021).

*ADA, au-delà de l'image* est aussi une pierre modestement apportée à l'édifice d'une véritable égalité, dans l'esprit en l'occurrence du « Pacte pour une intelligence artificielle égalitaire » élaboré par la Laboratoire de l'égalité (laboratoiredelegalite.org).

**Véronique Caye**

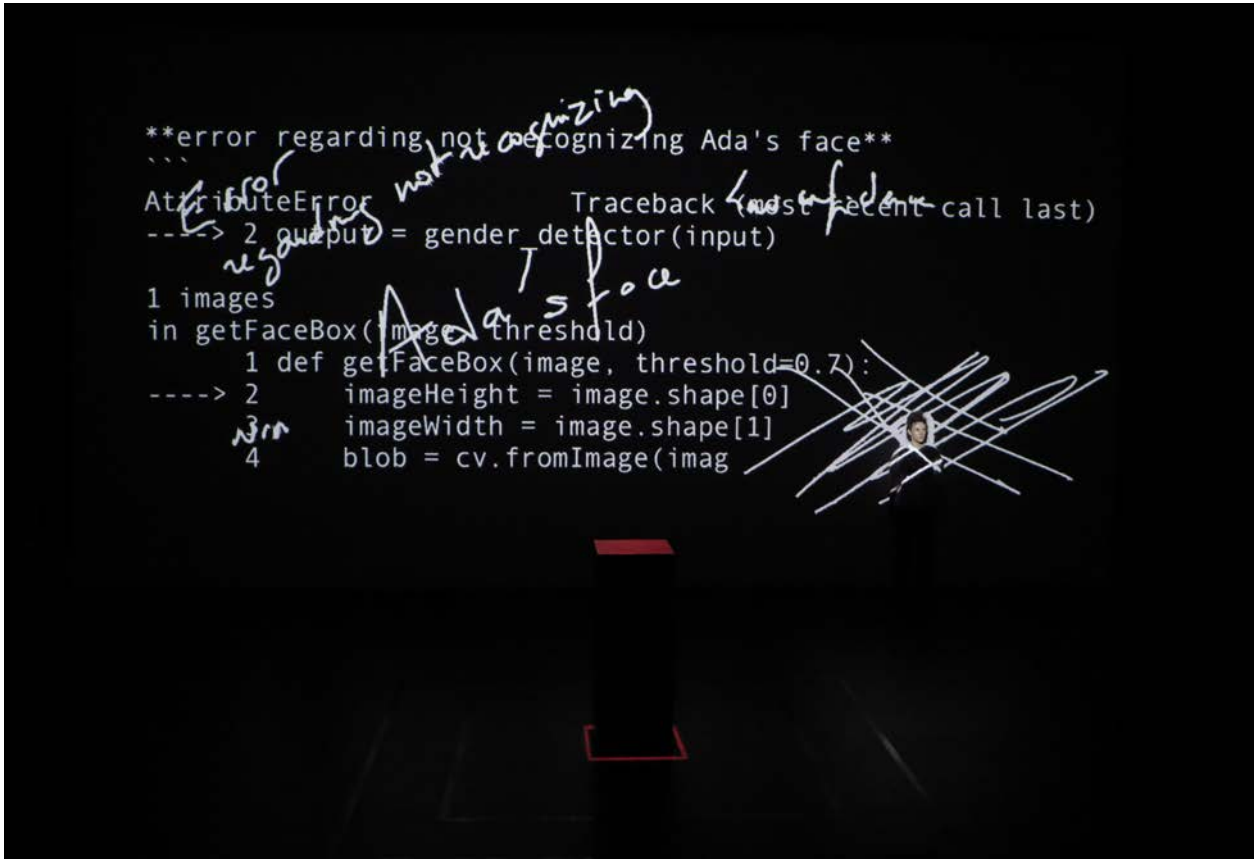
<sup>1</sup> Voir *Vera Icona, Abécédaire de l'image scène*, Editions Hématomes 2021



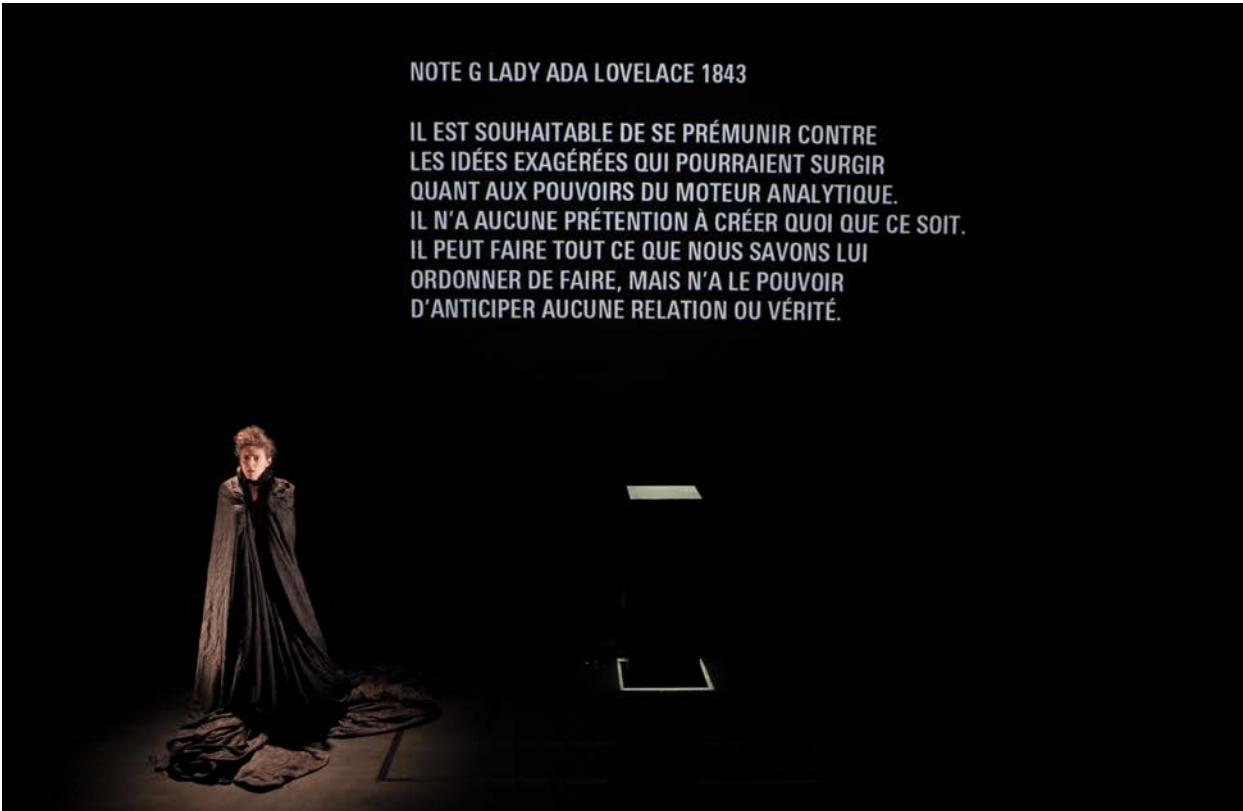
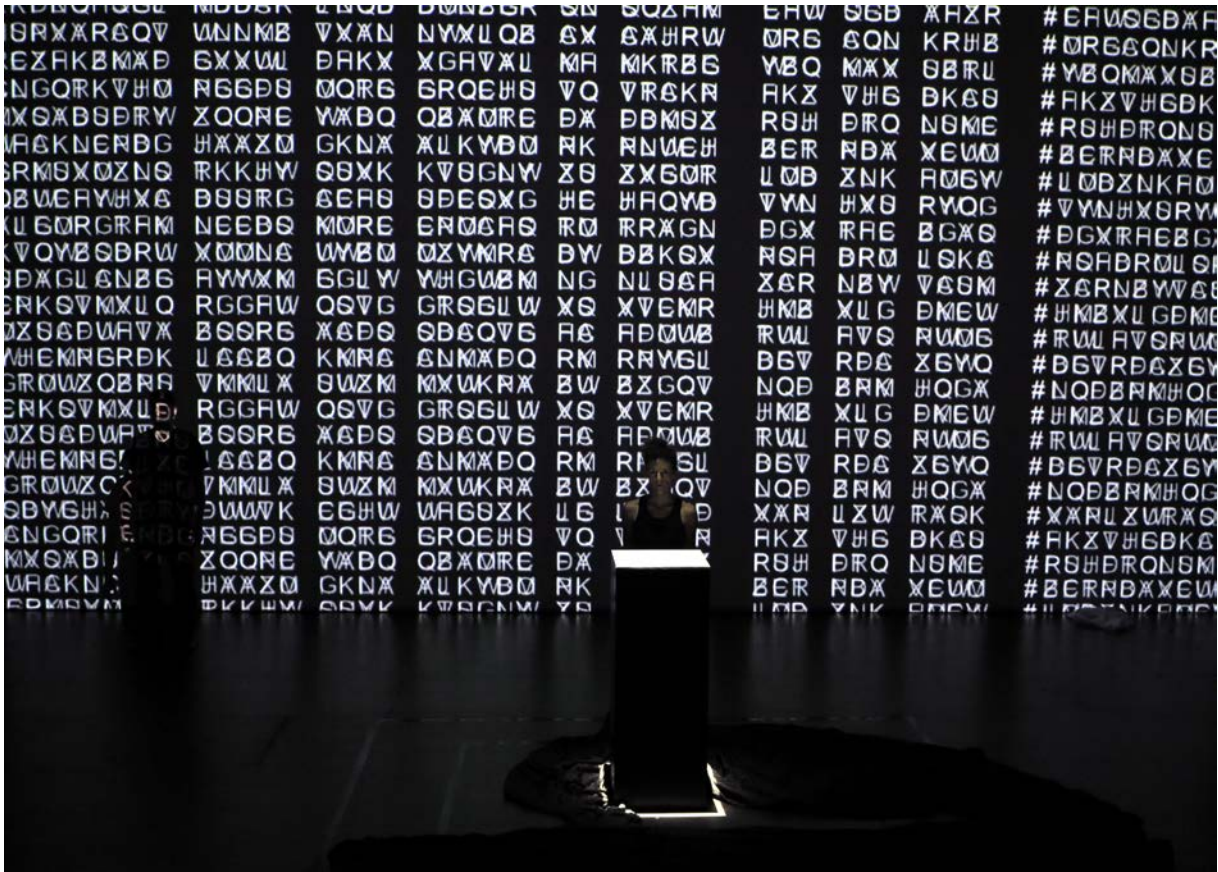
```
faceModel = "modelWeight/opencv_face_detector.pb"  
genderModel = "modelWeight/gender_model.pb"  
  
MODEL_MEAN_VALUES = (78.4, 87.7, 114.8)  
genderList = ['Male', 'Female']  
  
# Load ML algorithm  
gendermodel = cv.image.readmodel(genderModel, gender)  
facemodel = cv.image.readmodel(faceModel, face)  
  
padd
```



*ADA, au-delà de l'image* – résidence Scène de recherche ENS Paris Saclay mai 24



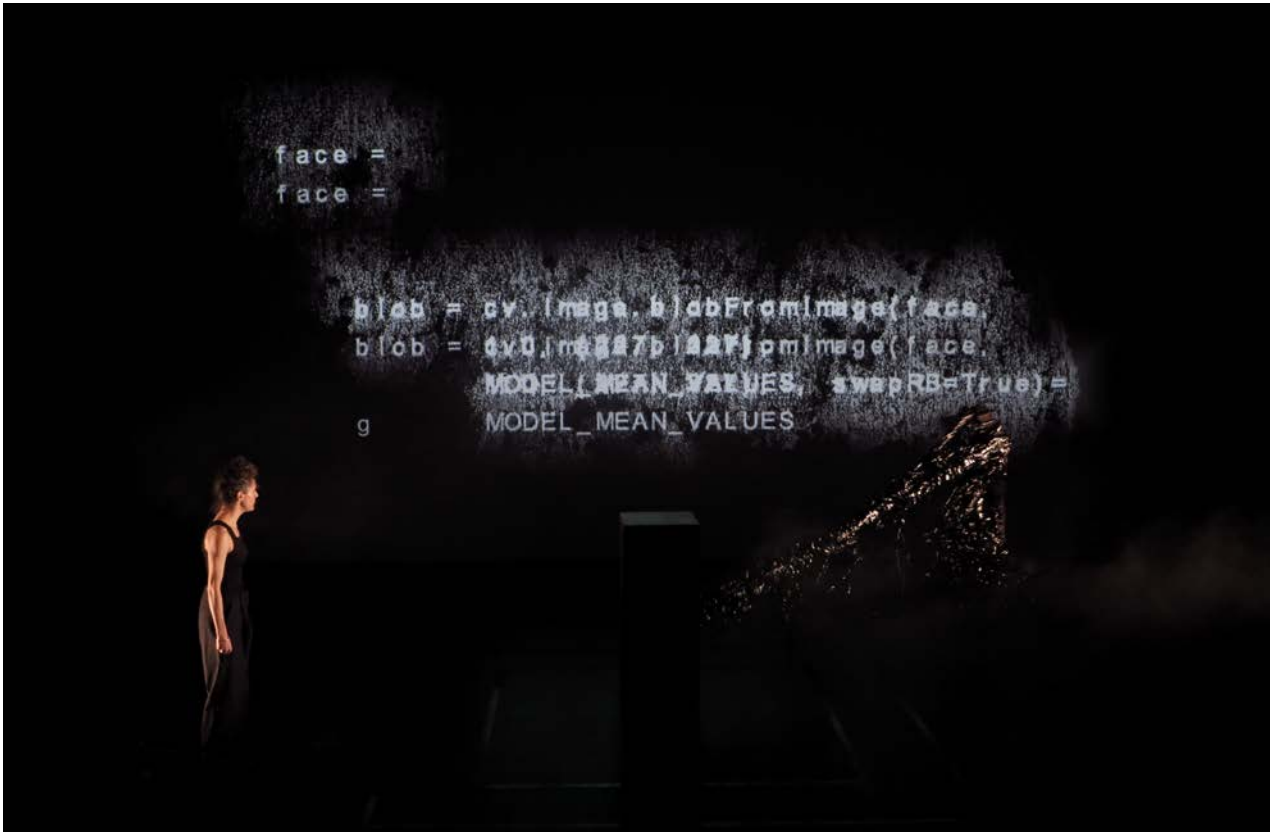
*ADA, au-delà de l'image* – résidence de création Théâtre de l'Aquarium Paris octobre 2025



NOTE G LADY ADA LOVELACE 1843

IL EST SOUHAITABLE DE SE PRÉMUNIR CONTRE  
 LES IDÉES EXAGÉRÉES QUI POURRAIENT SURGIR  
 QUANT AUX POUVOIRS DU MOTEUR ANALYTIQUE.  
 IL N'A AUCUNE PRÉTENTION À CRÉER QUOI QUE CE SOIT.  
 IL PEUT FAIRE TOUT CE QUE NOUS SAVONS LUI  
 ORDONNER DE FAIRE, MAIS N'A LE POUVOIR  
 D'ANTICIPER AUCUNE RELATION OU VÉRITÉ.

*ADA, au-delà de l'image* – résidence de création Théâtre de l'Aquarium Paris octobre 2025  
 Une immersion chantée dans le code informatique



*ADA, au-delà de l'image* – résidence de création Théâtre de l'Aquarium Paris octobre 2025

# ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / SPECTACLE IMMERSIF VISUEL ET MUSICAL

## Un code informatique sonore et visuel

Le livret du chœur augmenté a été écrit en langage python par la docteure en informatique Behnoosh Mohammadzadeh (LISN, CNRS, Université Paris Saclay) sous le regard de Michèle Gouiffès, professeur au LISN. Il s'agit d'un algorithme de reconnaissance faciale dans une photographie faisant appel à une intelligence artificielle pour déceler le genre de la personne photographiée. Pour les besoins de la narration, ce code a été volontairement biaisé en favorisant la reconnaissance d'hommes au détriment des femmes. Ce code constitue le cœur du projet « *ADA, au delà de l'image* ».

Dans les utilisations courantes de ce type de code, nous n'avons habituellement accès qu'au résultat sur des interfaces : le fait d'être ou non reconnu. Dans le spectacle, nous choisissons d'exposer ce qui est « *au delà de l'image* » à savoir les algorithmes qui codent l'apparition de ces images. Le code informatique constitue donc la matière visuel et sonore du spectacle : il est à la fois chanté par un chœur augmenté spatialisé et projeté en vidéo sur scène dans un dispositif immersif.

## 1/ Une immersion par le son

### Une partition sonore électronique et opératique

La partition musicale du texte chanté et du chœur a été composée par Frédéric Minière à partir du livret qui fait dialoguer le langage dit « naturel » et le langage informatique Python. Le chœur s'exprimant par ce code informatique, est constitué de parties chantées en direct sur scène et d'un chœur augmenté et spatialisé. Le compositeur conçoit ainsi un opéra interactif et immersif flirtant avec la pop de Laurie Anderson ou la musique répétitive de Steeve Reich, tout en conservant sa propre identité musicale caractérisée par la multidiffusion sonore et la superposition de boucles et nappes électroniques.

### Un code chanté par un chœur augmenté et immersif

Le chœur est constitué des comédiens et chanteurs au plateau et d'une augmentation

virtuelle et spatialisée constituée de sons électroniques et de traitement en temps réel qui se font sur les chanteurs pendant la pièce.

Le chœur physique est augmenté en ajoutant une densification, comme si il y avait davantage de chanteurs que ce que l'on voit sur scène. Pour cela le compositeur et informaticien, Frédéric Minière, utilise des outils développés notamment par l'Ircam (Virtual Choir, Vowelizer et Melodic scale) avec des délais, des transpositions, des mixages sur des enregistrements de certaines parties du chœur réalisés en studios.

Cette augmentation est restituée par la spatialisation sonore grâce à un dispositif de multiples haut-parleurs (selon les salles) repartis dans l'espace qui permet de travailler sur une sorte d'holophonie, un hologramme sonore, géré par le logiciel Panoramix développé également par l'Ircam.

## 2/ Une immersion par l'image

### Une immersion visuelle dans le code informatique

Afin de rendre perceptible la partition sonore et toute la teneur du langage informatique Python notamment les problèmes de biais de genre de l'intelligence artificielle, le code, livret du chœur, est diffusé en vidéo sur scène dans un dispositif immersif développé artistiquement et numériquement (programmation inédite) par Véronique Caye et l'artiste informaticien Yukao Nagemi.

### Un traitement graphique numérique et vivant du code.

La matière visuelle projetée est constituée, d'une part, d'un défilement du code typographié (langage Python), qui met en exergue à la fois des éléments du langage dit « naturel » comme par exemple les mots FACE DETECTION, GENDER DETECTOR, DEBIAZING, MALE, FEMALE et du langage informatique – des lignes de code pur - propre à l'apprentissage des intelligences artificielles comme par exemple cette phrase. *« # algorithm needs more epochs to train since its more complex ».*

D'autre part, nous utilisons un **traitement graphique du code** pour le rendre vivant et organique à partir d'une écriture manuelle augmentée d'effets aléatoires et interactifs avec le son du chœur. Ce travail graphique a pour but de mettre le spectateur face à une présence vivante (telle que celle de la scientifique Ada Lovelace) dans un monde mécanique (celui des calculs et des algorithmes).

Les rendus graphiques mêlent des automatismes (des effets, des algorithmes de création) et l'écriture manuscrite en direct. Techniquement, le rendu visuel est issu d'écriture live sur tablette graphique, de vidéos préenregistrées, qui sont ensuite retraitées numériquement afin de les modifier en images vectorielles où chaque pixel peut être piloté indépendamment des autres.

Le traitement numérique s'appuie essentiellement sur deux modes d'enrichissement graphique:

- des ensembles de particules générées progressivement par le trait, et guidées ensuite par le geste humain de Yukao Nagemi en live.
- des pixels mobiles créés par l'écriture manuscrite ou les vidéos dont les déplacements sont guidés par des champs de force,

### Un code interrégissant avec le son du chœur.

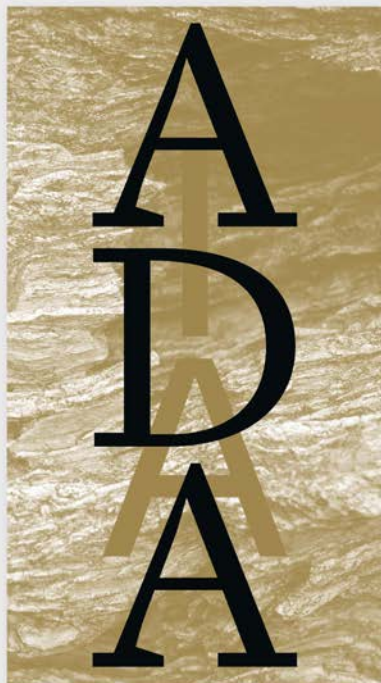
Les effets visuels peuvent également être liés à une capture sonore: une analyse spectrale du son peut modifier des couleurs, l'étendue d'un effet ou la vitesse de déplacement de particules ; une détection d'attaques sonores ou la réception des beats d'un rythme sonore peut déclencher l'impression d'un motif graphique sur des pixels mobiles...

Tous ces calculs graphiques sont effectués par des shaders exécutés en live dans une carte graphique (rendus, calculs et animations).

# ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / LIVRE

Editions Hématomes Octobre 2025

<https://hematomes.be/boutique/hematomes-editions/ada-au-dela-de-limage/>



# ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / EQUIPE ARTISTIQUE

## VÉRONIQUE CAYE

Véronique Caye est **vidéaste, metteuse en scène et autrice**. Elle est diplômée de l'Université Paris VIII. En 2011, elle suit une formation à la réalisation cinématographique à la Fémis à Paris. En 2015, elle participe au Collee-teatro de la Biennale de Venise sous la direction de Romeo Castellucci. Elle explore le médium « image » par une utilisation multiple du support – spectacles, scénographies visuelles, vidéos, installations, photographies et enseignement. Dans ses créations, elle questionne la place de l'image dans la société contemporaine. « *Tout entière, l'entreprise artistique de Véronique Caye se rassemble autour d'une obsession, celle de la vera icona, l'« image vraie », de l'image qui devient le vrai<sup>2</sup>.* ».

Son livre *Vera Icona, Abécédaire de l'image scène* est publiée en 2021 par Les Editions Hématomes<sup>3</sup>.

Une rétrospective de ses films a été présentée à la galerie Analix Forever de Genève en 2021. Le livre *Horizon* de Paul Ardenne et Barbara Polla aux éditions Hématomes a été publié en 2021 à cette occasion<sup>4</sup>.

**Metteur en scène**, elle a créé les spectacles et vidéos *Shot* (2002), *Maladie* (2003), *Tokyo <Line* (2004/2005), *Focus* (2006), *Faire l'Amour* (2007), *Sleeping Beauty* (2008), *Les Chaperons verts*, *Silenzio* (2009-2011), *Genius Loci* (2011), *Sous le signe de saturne* (2012), *Hors du Labyrinthe* (2012), *Mein dein Blaues Zimmer* (2013), *Gardien du temple (les suspendues)* (2014–2016), *Vera Icona* (2018-2019), *La Tempête* (2020-2021), *Les magiciennes* (2023) *Ada, au-delà de l'image* (2024-2025) dans différents pays (France, Allemagne, Belgique, Japon, Liban, Italie ...)

Elle collabore également avec d'autres metteurs en scène Robert Cantarella, Jacques Vincey, Marion Collé, Xavier Maurel, Joséphine Serre (*Data Mossoul* Théâtre de la Colline 2019, *Amer M & Colette B* Théâtre de la Colline 2022), Pauline Ribat, Grégoire Callies, Vanessa Bettane & Séphora Haymann, Sarah Freynet, notamment pour la mise en scène de l'image (création vidéo/scénographie visuelle) dans leur spectacle.

**Vidéaste**, elle réalise de nombreux films et installations vidéos notamment *The fairy tale is everything* (Fondation Civitella Ranieri 2024), *Île* (Festival à l'Est, Analix Forever 2024), *Les Magiciennes* (Institut Français du Liban Villa Al Qamar 2023), *Les Immortelles* (Villa Saigon Institut Français Vietnam 2023), *Horizons* (Galerie Analix Forever Genève 2021, Galerie LR52 Liège 2022), *Pour toutes mes sœurs* (La Chartreuse de Villeneuve Lez Avignon CNES 2019), *L'Amour*

*Fou* (Videoforever 2017), *Gardien du Temple* (Institut Français 2015). Le Centre Pompidou Ircam lui a commandé plusieurs films dont *Notturmo sulle corde vuote* (2016), *Epigram* (2018), *De Tinieblas* (2022), *Portraits*, une série de 22 films (2022). Elle prépare un long métrage documentaire pour le cinéma intitulé *Polynesia 66* (2026).

**Transmission**. Elle est responsable d'un workshop consacré à la mise en scène de l'image dans la société contemporaine au Centre national des Arts du cirque (de 2007 à 2012), à l'École d'Art graphique de Bruxelles (2009), à la Haute École d'Art et de Design de Genève (2009), à Transmedia Bruxelles (2011), à Cirqueon Prague (2015), à l'Université Louvain-la-Neuve (2018), à l'École des Beaux-Arts de Liège (2020), à l'ESCA - Le Studio d'Asnières (2017, 2018, 2021, 2022, 2024), à l'IRCAM-Centre Georges Pompidou (2021, 2022, 2024).

Ses travaux – spectacles, performances et vidéos – ont été montrés dans de nombreuses institutions : Institut du Monde Arabe Paris, Centre Georges Pompidou-Ircam Paris, École Normale Supérieure Paris Saclay, Théâtre national de la Colline Paris, CNES Observatoire de l'Espace Paris, Festival d'Avignon in, Galerie Analix Forever Genève, Fondation Thalie Bruxelles, Fondation Civitella Ranieri, Yokohama Red Brick Warehouse, Institut Français (Paris, Alger, Tokyo, Casablanca, Le Caire, Beyrouth), etc.

Elle a reçu pour ses créations de nombreux soutiens notamment ceux du ministère de la Culture, de la DRAC Ile de France, d'ARTCENA, de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon Centre national des écritures du spectacle, du Centre national de la cinématographie et de l'image animée, de la Villa Médicis Hors les murs/Institut Français au Japon (2003) et en Algérie (2012), de Villa Saigon/Institut Français (2020), Villa Al Qamar Institut Français Liban (2023), Fondation Civitella Ranieri (2024) de la SACD-Beaumarchais, de La Diagonale Paris Saclay prix art/science (2015, 2017, 2020, 2023), de la SCAM (2020-2024), de la Région Bretagne (2024).

De 2011 à 2013, elle est experte à la Commission DICREAM/CNC (Dispositif pour la création artistique multimédia et numérique) du Ministère de la Culture. Depuis 2013, elle participe à plusieurs projets de recherche en réalité augmentée en vidéo avec le LISN CNRS – Université Paris Saclay.

Son essai, co-écrit avec Barbara Polla, « Manifeste pour un érotisme existentiel » a été publié par BSN Press fin 2024. La traduction en arabe (Ali Ibrahim) sera publiée en 2025 au Editions Al Saqi Beyrouth.

La liste de ses performances et films, des photos, résumés, articles de presse, vidéos sont disponibles sur le site internet [www.victorverite.com](http://www.victorverite.com)

2. ARDENNE, Paul, extrait de « *Juste à la pointe extrême de la sensibilité informée* » de Paul Ardenne in « *Horizon Véronique Caye* », Editions Hématomes 2021.

3. <https://hematomes.be/boutique/catalogue/vera-icona-abecedaire-de-limage-scene-veronique-caye/>

4. <https://hematomes.be/boutique/catalogue/horizon-veronique-caye/>

## FRÉDÉRIC MINIÈRE

Frédéric Minière est **compositeur et instrumentiste**. Il compose et interprète des musiques de scène pour le théâtre et la danse et a notamment travaillé avec Maurice Bénichou, Muriel Bloch, Agnès Bourgeois, Daniel Buren, Robert Cantarella, Nasser Djemaï, Odile Duboc, Michel Deutsch, Jean-Paul Delore, Jacques Rebotier, Joséphine Serre, Volodia Serre, Jacques Vincey, pour la Mission pour la célébration du Bicentenaire de la Révolution, pour la Comédie-Française, pour le Centre Georges Pompidou et pour le Théâtre national Slovaque. Il est membre du groupe Les Trois 8 avec Fred Costa et Alexandre Meyer. Il collabore avec Véronique Caye sur pratiquement tous ses spectacles depuis *SHOT* en 2002. Il compose également la musique de plusieurs de ses films, parmi lesquels, récemment *Immortelles* (Saïgon, 2023).

## YUKAO NAGEMI

Yukao Nagemi (ou Christian Jacquemin), est un **artiste visuel** dont l'activité principale est le dessin performatif augmenté. Cette pratique graphique repose sur un dispositif de capture du geste sur tablette graphique ou de l'image par caméra, et elle est enrichie d'effets numériques et vidéoprojetée sur scène. Il s'agit donc d'une forme de dessin pour le spectacle vivant qui tire parti du numérique pour l'amplification (une diffusion à grande échelle par vidéoprojection) et les effets graphiques qui sont principalement liés à une analyse du son (attaques, volume, bandes de fréquence). Selon les formes développées, cette forme graphique s'apparente au dessin, à la lumière ou au décor. Plutôt non figurative, elle vise à stimuler l'imaginaire des spectateurs et à compléter les expressions des autres disciplines par une trace graphique, rémanente ou évanescence, liée aux autres présences artistiques sur scène.

## MICHÈLE GOUIFFÈS

Michèle Gouiffès est **maîtresse de conférences au Laboratoire interdisciplinaire des Sciences du numérique (CNRS/Université Paris Saclay)**. Elle s'intéresse à la couleur et au mouvement en traitement d'images, ainsi qu'à l'analyse d'image pour la réalité augmentée spatiale. Les projets de Véronique Caye *Gardien du Temple*, *Vera Icona*, *La Tempête* ont appliqué son expertise dans un environnement de grande taille (la scène). Elle développe des algorithmes innovant sur la détection de visage, et s'intéresse au mouvement et à l'interaction des images avec l'humain.

## BEHNOOSH MOHAMMADZADEH

Behnoosh Mohammadzadeh est **doctorante** au sein de l'équipe AMI du LISN, Université Paris Saclay & équipe HCI de l'ISIR, Sorbonne Université. Elle consacre sa thèse, qu'elle effectue sous la direction de Baptiste Caramiaux, Jules Française et Michèle Gouiffès, au « collaborative machine

teaching ». Elle s'intéresse à l'apprentissage automatique interactif, et aux approches collaboratives dans la formation d'un modèle d'apprentissage automatique, ainsi qu'à son impact socioculturel.

## PASCALE STIH

**Scénographe et plasticienne**. Elle a conçu plusieurs scénographies pour Jacques Vincey, *Gloria* de Jean-Marie Piemme (2001), *Le Belvédère* de Ödön von Orvách (2004) et *Mademoiselle Julie* de Strindberg (2006) ; pour Gerold Schumann, *L'Éveil du printemps* de Wedekind (2003), *Mon dîner avec André*, création d'après le film de Louis Malle (2005), *Pierre la Tignasse*, opéra de Bruno Bianchi (2007), *La Grande Buée* de René Fix (2014), *L'île des esclaves* de Marivaux (2016), *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel (2022); pour Claudia Morin, *Une petite douleur*, d'Harold Pinter (2007), *Seul dans Berlin* de René Fix, d'après Hans Fallada (2013) ; pour Véronique Caye, *Shot* de Patrick Bouvet (2002), *Maladie* de Tanguy Viel (2003), *Tokyo Line* de Murakami Ryu (2005), *Focus* d'après le vie de Robert Capa (2005), *Faire l'amour* d'après J.-P. Toussaint (2007), *Silenzio* (2011), *Hors du labyrinthe* (2012), *Gardien du temple* (2015), *La Tempête* (2021) ; pour Anna Mortley et Stéphanie Chêne, *Rendez-vous*, création, chorégraphie (2004) ; avec Christophe Grégoire, collectif de création, *La Maladie d'être mouche* (2000)... Pour Elisabeth Wiener, *Histrions*, de Marion Aubert (2014)... Elle mène en parallèle une activité de plasticienne (peinture, installations vidéo, photo...)

## PAULINE GUYONNET

Après un BTS Audiovisuel, elle est reçue en 2005 à l'ENSATT en tant qu'**éclairagiste**. Dans le cadre des ateliers-spectacle, elle travaille avec Philippe Delaigue, Guillaume Delaveau, Simon Délétang, Olivier Maurin, Christian Schiaretti et Marc Paquien. C'est également à l'occasion d'un atelier qu'elle rencontre Marie-Christine Soma et fait plusieurs stages sous sa direction, *Cher Ulysse* chorégraphié par Jean-Claude Gallota, *Feux* de Stramm mis en scène par Marie-Christine Soma et Daniel Jeanneteau. Depuis sa sortie de l'ENSATT en 2008, elle assure la régie des créations lumières de Marie-Christine Soma pour des mises en scène de Michel Cerda, Laurent Gutman, Jacques Vincey et François Rancillac. Après avoir également assisté Marie-Christine Soma sur quelques créations, elles entament depuis peu une collaboration plus artistique de cocréation lumière pour *Primo Amore* de Letizia Russo mis en scène par TELEGRAM Cie et *La Ménagerie de verre* de Tennessee Williams mis en scène par Daniel Jeanneteau. En parallèle, elle se consacre aussi en solo à la création lumière. Elle suit particulièrement depuis quelques années des metteurs en scène tels que Marie-Pierre Bésanger, Charlotte Bucharles, Joséphine Serre... Ses créations lumière les plus récentes sont *Je suis fait du bruit des autres* pour la compagnie de danse Naif Production, *Data Mossoul*, *Colette B* (Théâtre de la Colline), mis en scène par Joséphine Serre, *La Tempête* de Véronique Caye.

## XAVIER MAUREL

**Xavier Maurel** est metteur en scène et écrivain. Il a notamment été conseiller artistique au Théâtre du Nord de 1991 à 1998, ainsi qu'au Théâtre 95 (Cergy-Pontoise) de 2006 à 2016, et adjoint du directeur au Conservatoire national supérieur d'Art dramatique de 2007 à 2013. Il a fondé et codirigé de 2013 à 2016 la compagnie *Se non è vero* et le festival *Après la neige* au Chambon-sur-Lignon (Haute-Loire). Il a mis en scène une vingtaine de spectacles et enseigné l'art dramatique dans des cadres divers. Il a été assistant de Daniel Mesguich sur une vingtaine de spectacles, et dramaturge sur une dizaine de mises en scène de Frédéric Constant. Il est l'auteur de textes, adaptations et traductions pour le théâtre, de scénarios pour la télévision et le cinéma, et du livret de l'opéra *Guru* de Laurent Petitgirard, créé en Pologne en 2018, et créé à nouveau à Nice en 2024 dans une mise en scène de Muriel Mayette-Holtz. Il a publié plusieurs livres de poésie et de théâtre, parmi lesquels *Mourir le théâtre* (Seghers, 1990), *La Main noire d'Antigone* (Comp'Act, 2004), *La Couverture de peau* (L'Amandier, 2006), *That Scottish Play* (L'Amandier, 2008). Il vient de mettre en scène *Faire semblant d'être moi* de et avec Luce Mouchel, collabore avec la metteuse en scène et vidéaste Véronique Caye et participe régulièrement aux manifestations organisées par la galerie genevoise Analix Forever. Il dirige en outre avec Gilles Jallet la revue de poésie et les éditions Monologue.

## JULIETTE SÉJOURNÉ

Performeuse interprète et créatrice, elle travaille à la lisière de plusieurs disciplines, essentiellement : le théâtre, la musique et l'installation. Elle intervient dans différents contextes, allant de maisons d'opéra lors de tournées internationales (Shanghai, Tianjin and Harbin opera houses) et de salles de concerts et spectacles (Théâtre des Bouffes du Nord, Théâtre de la Colline, Institut du Monde Arabe, Grand Palais...) à des manifestations artistiques dans les basiliques, des cinémas, des serres, des jardins, des écoles, des centres d'aide sociale, des hôpitaux et même des colloques scientifiques.

**Formation.** Diplômée du Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique et de l'Ecole Normale Supérieure de Cachan (histoire et musique), elle s'est formée en chant lyrique ainsi qu'en danse classique et contemporaine, récemment auprès d'Hofesh Shechter et de la Batsheva Company (Ohad Naharin). Pour renforcer sa pratique professionnelle, elle se forme régulièrement à de nouveaux outils techniques/technologiques ainsi qu'à de nouveaux concepts (notamment à l'IRCAM). Son année de recherche-crédation à l'ENS Paris-Saclay lui a permis de lier son travail de création à des enjeux existentiels auxquels elle est

confrontée, comme tout.e habitant.e de la « zone critique » du globe.

**Direction.** En création, elle s'interroge sur la question du « self-talk » (ou dialogue intérieur), et de son expression. Cette notion traverse les dramaturgies de ses premiers travaux pluridisciplinaires : *Didon(s)*, *Amer(s)* (2018), *Récital Darwich* (2019). Elle associe désormais cette notion à celle de l'attention ? Comment sommes-nous attentifs ou distraits ? Comment se rapprocher de soi, corps et âme, à travers une œuvre, un objet, ou une méta-œuvre ? En tant qu'artiste associée du Festival « ETCR, Festival de films dansés », elle réalise plusieurs installations et performances/ateliers à l'attention des spectateurs des films. Elle réalise ensuite l'installation interactive *Tuskumo-café*, qu'elle présente au colloque *Drôles d'objets* en mai 2023 en collaboration avec Anthonin Gourichon et Frédéric Bevilacqua. Au printemps 2023, elle intègre le centre de recherche Nuclear Knowledges (CERI – Sciences Po) pour un trimestre de recherche-crédation au sein de sa formation à l'ENS Paris-Saclay. Elle développe actuellement une création sonore sur les armes nucléaires.

**Interprétation.** Elle joue récemment sous la direction de Tarek Haoudy & Simon Bonanni pour *Copiétons*, court métrage sélectionné au Festival international de Valence 2020, et avec Marielle Chabal pour *AlQamar* au Palais de Tokyo. En tant qu'actrice, elle travaille aussi en collaboration avec l'écrivaine Juliette Riedler pour l'interprétation d'*Ainsi connu proche et aimé* (Festival Bruit en 2022, Festival Existences en 2023). Elle assiste Benjamin Lazar dans la mise en scène de *Traviata, vous méritez un meilleur avenir*, aux Bouffes du Nord puis en tournée, de 2016 à 2019, spectacle pour lequel elle devient interprète en 2018, dans le rôle de Flora. Elle chante en concert pour *La Nuit de la Poésie* et *La Fête de la Langue Arabe* à l'Institut du monde arabe et à La Colline. Au printemps 2021, elle rejoint le Théâtre de la Ville dans le cadre des consultations scientifiques & poétiques.

## PIERRE MIGNARD

Pierre Mignard est **comédien, chanteur et musicien**. Ancien élève du Conservatoire national supérieur d'Art dramatique (proportion 2002), il a, au cinéma et à la télévision tourné sous la direction de Christophe Honoré (*Tout contre Léo, 17 fois Cécile Cassard*), Raül Ruiz (*Le Temps retrouvé*), Fabrice Cazeneuve (*Nos vies rêvées*), Patrick Dewolf (*Crimes en série*), Philippe Triboit (*Engrenages*), Laura Collela (*Stay until tomorrow*) Darielle Tillon (*L'Esprit des animaux*), David Depesseville (*La Dernière Plaine*), Johanna P.Mayer (*Voyages*)... Il a joué au théâtre de nombreux textes du répertoire classique ou contemporain dans des mises en scène de Serge Tranvouez, Guy Lumbroso, Laetitia Guedon, Véronique Caye, Christophe Honoré, Jean-Marie Lejude, Jean de Pange, Frédéric Sonntag, Lou Wenzel... Il participe également au travail d'artistes plasticiens tels que Shahryar Nashat, Jeanne Susplugas, Alexia Walter, Valérie Thomas... Il a créé également plusieurs musiques et ambiances sonores pour des spectacles de théâtre ou des performances.

**NASTASJA APOSTOLSKA** est comédienne et chanteuse.

**JOHMEREENA BARO** est **comédienne et chanteuse**. Elle suit actuellement le cursus de l'ESCA Studio d'Asnières.

**LENA BOKOBZA-BRUNET** est **comédienne, chanteuse et danseuse**. Elle a suivi les cours d'art dramatique de l'école Florent, et l'ensemble du cursus proposé par l'École supérieure de comédien.ne.s par l'alternance du Studio-Théâtre d'Asnières-sur-Seine (2020-2023).

**FABIEN CHAPEIRA** est **comédien, auteur, metteur en scène et chanteur**. Il a suivi les cours d'art dramatique de l'école Florent, et l'ensemble du cursus proposé par l'École supérieure de comédien.ne.s par l'alternance du Studio-Théâtre d'Asnières-sur-Seine (2020-2023).

### **VICTOR LALMANACH**

**Comédien et chanteur**. Après une licence de Physique à Tours, Victor se forme au théâtre à l'EDT91 puis au Studio|ESCA. Il diversifie rapidement sa pratique et met en scène *Angels in America* de Tony Kushner pour l'Université de Tours, puis devient stagiaire-assistant à la mise en scène de Christophe Honoré sur *Le Ciel de Nantes* au Théâtre National de l'Odéon lors de son master de Mise en scène et Dramaturgie. Après avoir joué pour les compagnies Le Cri des Vaches et Ultimato, il joue dans *Un Chapeau de Paille d'Italie* mis en scène par Alain Françon au Théâtre de la Porte Saint Martin, et commence à travailler pour la télévision et le cinéma en 2022 avec *L'Oubliée d'Amboise* de Sylvie Ayme, *Eaten Alive* de Yohan Hudson puis *Les chèvres aussi s'évanouissent* de Marie Rémond. Depuis 2024, il est également actif comme comédien de doublage.

### **LEA CONSTANCE PIETTE,**

Après une formation en comédie musicale au Cours Florent, Léa Constance Piette intègre le Studio|ESCA en 2022. Elle y approfondit son travail de comédienne, tout en poursuivant sa pratique du chant. Elle joue notamment dans *Un chapeau de paille d'Italie* mis en scène par Alain Françon au Théâtre de la Porte Saint-Martin, puis dans *On est là !* de Pauline Sales, mise en scène par Paul Desveaux et *Juste des bonhommes qui bougent* de Pauline Haudepin. En parallèle, elle commence à travailler comme comédienne de doublage dès 2024, avec *Walter's Christmas*, *Shane the Chef* et *Dernier Trio*. Trilingue, elle travaille aussi bien en français

qu'en espagnol ou catalan.

### **ULYSSE MENGE,**

Ulysse s'est formé au cours Florent puis à l'ESCA (Ecole supérieure des comédiens par l'alternance). Durant sa formation, il a notamment travaillé avec Hervé Van Der Meulen sur « *Le dialogues des carmélites* » (G. Bernanos) ainsi que « *Rabelais* » (F. Rabelais) et « *Moi de vos charmes seuls, j'entretiens les deserts* » mis en scène par Frederic Sonntag. Il a également travaillé avec la Fémis et a tourné dans plusieurs de cours-métrages dont « *Jupiter !* » de Carlos Abascal Peiro (Prix France 2 au festival court de Brest, prix du jury au festival de Clermont Ferrand).

A sa sortie d'école il travaille à deux reprise sous la direction de Romain Bouillaguet pour deux créations : « *25* » et « *Vie sans moi* » mais aussi avec Aksel Carrez pour « *Les enfants du Soleil* » (M. Gorki). Coté télévision il a tourné dans « *Les combattantes* » réalisé par Alexandre Laurent et « *Bellefond* » réalisé par Emilie et Sarah Barbault.

Il joue actuellement avec la compagnie Le bateau Noir dans « *Macbeth* » (W.Shakespeare) où il joue le rôle de Macbeth. Indépendamment de cela, il a crée avec Thibault Ragu « *Mistral* » un duo musical.

### **BAPTISTE ZNAMENAK**

**est comédien**, metteur en scène et auteur. Formé au Cours Florent, puis au Studio ESCA, il a également suivi une formation lyrique au Conservatoire de Beauvais. Il a travaillé sur scène aux côtés d'Alain Françon et Feu! Chatterton (*Un Chapeau de Paille d'Italie* au Théâtre de la Porte Saint Martin) Pierre-Yves Chapalain (Dans les plis de sa langue au Théâtre du Rond Point), Jean-René Lemoine (La cérémonie du chocolat au Théâtre Ouvert)...

Écrivain, il a publié *Journal d'un enfant qui pleure* (2018) et *Le Suicide des oiseaux* (2020). Il a mis en scène et présenté en lecture plusieurs textes, dont *Air Mouette* au Cabaret le Marseillais, ainsi que *Marraines* – un conte de plastique de Théo Perrache au Lavoir Moderne Parisien, *Un si bruyant Silence* de Jean-Marc Streicher au Théâtre de l'Opprimé, et *Le Sourire crucifié* de la Bienséance d'Ariane Von Berendt au Théâtre de l'Atalante.

## ADA, AU-DELÀ DE L'IMAGE / CALENDRIER

**2022 / Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon – Centre National des Écritures du spectacle** : résidence de conception et d'écriture

**2023 / LISN CNRS Université Paris Saclay et Scène de Recherche ENS Paris Saclay** : rencontres et laboratoires avec les chercheuses en informatique avec Tina Nikoukhah (ENS) et Michèle Gouiffès et Behnoosh Mohammadzadeh (LISN CNRS) et composition musicale par Frédéric Minière.

**2023 / SACD Paris** : enregistrements musicaux et finalisation de la partition sonore

**2024 (février, mai) La Scène de recherche de l'ENS-Paris Saclay**  
Résidence de création, ateliers, présentations publiques

**2025 (septembre, octobre) Théâtre de l'Aquarium**

Résidence de création et représentation

<https://www.theatredelaquarium.net/presentation/les-residences/ada-au-dela-de-l-image-veronique-caye>

**2025 (octobre) Représentation Théâtre du Chariot Paris**

<https://www.theatreduchariot.fr/spectacles/ada%2C-au-del%C3%A0-de-l'image>

**2025 (octobre) Publication du Livre Editions Hématomes**

<https://hematomes.be/boutique/hematomes-editions/ada-au-dela-de-l'image/>

**2026 (19 mars à 14h30 & 19h30) Scène de Recherche**

**Ecole Normale Supérieure Paris Saclay**

<https://scenederecherche.ens-paris-saclay.fr/agenda/ada-au-dela-limage>

**2026/2027/2028 Diffusion (en cours)**

LABORATOIRE VICTOR VÉRITÉ  
VÉRONIQUE CAYE  
contactvictorverite@gmail.com  
www.victorverite.com  
+ 33 6 62 52 11 51

